

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐƠN DƯƠNG
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 46/2024/HS-ST
Ngày: 20- 8-2024

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐƠN DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Đình Anh Vũ.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Lê Văn Hiến;
2. Bà Nguyễn Thị Loan.

- Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Mỹ Dung; Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đơn Dương tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Việt, Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 8 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng, xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 43/2024/HSST ngày 04 tháng 7 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 47/2024/QĐXXST-HS ngày 05 tháng 8 năm 2024, đối với bị cáo:

Họ và tên: Trần Lương Thế Q; Tên gọi khác: (Tèo); Giới tính: Nam; Sinh năm: 1991 tại Lâm Đồng; Hộ khẩu thường trú: Tổ dân phố Đ, thị trấn D'ran, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Công giáo; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: Lớp 06/12; Con ông Trần Thế Tuy (đã chết) và bà Lương Thị M, sinh năm 1960; Vợ, con: chưa có; Tiền sự, Tiền án: Không. Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo Trần Lương Thế Q: ông Trần Lương Thế Vinh, sinh năm: 1989; địa chỉ: Tổ dân phố Đ, thị trấn D'ran, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng (có mặt).

- Bị hại: ông Lê Hữu C, sinh năm 1969 (Đã chết);

Đại diện hợp pháp bị hại: chị **Lê Thị Như Q**, sinh năm 1997; Trú tại: Tổ dân phố Quảng Lạc, thị trấn D'ran, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng (có mặt).

- Người có quyền và nghĩa vụ liên quan:

Bà Đặng Thị Lược, sinh năm: 1977; địa chỉ: thôn Đa Lộc, xã Xuân Thọ, Tp. Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng (có đơn xin vắng mặt).

- *Người làm chứng:*

Bà Nguyễn Thị Thanh An, sinh năm: 1987; địa chỉ: Tổ dân phố Lâm Tuyên 2, thị trấn D'ran, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng (vắng mặt).

Ông Hoàng Quang T, sinh năm: 1970; địa chỉ: Số 69 L, Tổ dân phố 1, thị trấn D'ran, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng (vắng mặt).

Ông Đào Trọng H, sinh năm: 1977; địa chỉ: Tổ dân phố X, thị trấn D, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 16 giờ 17 phút ngày 08/7/2023 Trần Lương Thế Q tuy không có giấy phép lái xe nhưng vẫn điều khiển xe mô tô 54L5-9283, dung tích 124cm³ chở ông Chúc (chưa rõ nhân thân lai lịch) ngồi sau lưu thông tại trên Quốc lộ 27, thị trấn D'ran, huyện Đơn Dương theo hướng từ Ninh Thuận về xã Lạc Xuân. Khi đến Km 200 Quốc lộ 27, thị trấn D'ran thì Quang điều khiển xe mô tô chạy qua phần đường bên trái và tông vào xe gắn máy BKS 65M1-7791 do ông Lê Hữu C điều khiển lưu thông cùng chiều phía trước và đang băng qua đường theo hướng từ phải sang trái đường theo hướng lưu thông. Hậu quả: ông Lê Hữu C bị thương được đưa đi bệnh viện để cấp cứu và điều trị thương tích. Đến ngày 25/7/2024 thì ông Cam tử vong. Quang và ông Chúc bị thương nhẹ. 02 phương tiện bị hư hỏng.

Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn rộng 9,9m, giữa đường có vạch kẻ sơn màu vàng đứt quãng. Vùng va chạm đầu tiên nằm trên phần đường bên trái theo hướng lưu thông của hai phương tiện. Tâm vùng va chạm cách lề đường bên trái theo hướng thị trấn D'ran đi Lạc Xuân là 3,3m.

Tại kết luận giám định tử thi qua hồ sơ số 28/23-KLTTHS-PYLĐ ngày 14/9/2023 của Trung tâm pháp y thuộc Sở y tế tỉnh Lâm Đồng kết luận: Do không mổ tử thi và làm các xét nghiệm bổ sung nên không có đủ cơ sở khoa học kết luận chính xác nguyên nhân tử vong của nạn nhân. Nhưng căn cứ vào hồ sơ, tài liệu do Cơ quan trung cầu cung cấp có thể nhận định: Nạn nhân Lê Hữu C tử vong do chấn thương sọ não nặng.

Tại kết luận giám định pháp y tâm thần số 14/KLGD ngày 18/01/2024 của Trung tâm pháp y tâm thần khu vực Tây Nguyên kết luận:

+ Trước, trong, sau khi “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” ngày 08/7/2023 và hiện tại Trần Lương Thế Q bị bệnh: Hội chứng sau chấn động não.

+ Trước, trong, sau khi “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” ngày 08/7/2023 và hiện tại Trần Lương Thế Q bị bệnh: Hạn chế khả năng nhận thức và hạn chế khả năng điều khiển hành vi.

Cáo trạng số 48/CT-VKSĐD ngày 04/7/2024, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đơn Dương truy tố bị cáo Trần Lương Thế Q về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên bản cáo trạng. Đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s, q khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65; Điều 54 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Trần Lương Thế Q từ 24 đến 30 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 48 đến 60 tháng. Buộc bị cáo có trách nhiệm bồi thường cho gia đình bị hại số tiền tổn thất về tinh thần là 234.000.000đ.

Bị cáo không khiếu nại bản cáo trạng, các kết luận giám định, không tranh luận với đại diện Viện kiểm sát, xin lỗi gia đình bị hại và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Người bào chữa cho bị cáo Trần Lương Thế Q là anh Trần Lương Thế V thống nhất với bản cáo trạng Viện kiểm sát đề nghị truy tố đối với bị cáo. Khẳng định lỗi để xảy ra tai nạn giao thông thuộc về bị cáo nhưng bị cáo không mong muốn điều đó xảy ra. Bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn với hành vi của mình. Bị cáo không có tiền án, tiền sự. Sau khi phạm tội, bị cáo đã tích cực tác động anh cùng mẹ cho tiền hỗ trợ để thay mặt bị cáo bồi thường cho bị hại số tiền 55.000.000đ. Tại phiên tòa hôm nay, đại diện bị hại cũng xin giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo nên đề nghị hội đồng xét xử phạt bị cáo mức án thấp nhất và xin bị cáo hưởng án treo vì hiện nay bị cáo không có khả năng lao động, sức khỏe yếu và gia đình còn phải nuôi dưỡng bị cáo.

Đại diện gia đình bị hại chị **Lê Thị Như Q** cho biết: sau khi tai nạn xảy ra, gia đình bị cáo đã đến thăm hỏi và đã bồi thường thiệt hại sức khỏe cho đến khi ông Cam chết là 55.000.000đ bao gồm các khoản chi phí điều trị tại bệnh viện nên chị không có yêu cầu bồi thường thêm về chi phí điều trị. Tại phiên tòa, chị Quỳnh cho biết số tiền chi phí mai táng là 50.000.000đ nhưng chị không có yêu cầu bị cáo phải bồi thường. Chị chỉ yêu cầu bị cáo phải bồi thường cho gia đình chị số tiền tổn thất về tinh thần là 100 tháng lương cơ sở là 234.000.000đ (100 tháng x 2.340.000đ). Ngoài ra đại diện của bị hại không có yêu cầu đề nghị gì thêm về trách nhiệm dân sự đối với bị cáo. Về trách nhiệm hình sự, chị đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Đơn Dương, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đơn Dương, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung vụ án: Vào khoảng 16 giờ 17 phút ngày 08/7/2023, tại Km 200 Quốc lộ 27, thị trấn D'ran, Trần Lương Thế Q không có giấy phép lái xe theo quy định chở theo một người xin đi nhờ và điều khiển xe mô tô sang phần đường bên trái (theo hướng lưu thông) không đúng phần đường quy định gây tai nạn giao thông làm chết người. Hành vi của Trần Lương Thế Q không những vi phạm điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự mà còn vi phạm khoản 8, 9 Điều 8, khoản 1, Điều 9, Điều 17, Khoản 1 Điều 30 Luật giao thông đường bộ.

Xét lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với nội dung bản cáo trạng, lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai của đại diện người bị hại, người làm chứng và các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, đã có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Trần Lương Thế Q đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự. Cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện Đơn Dương đã truy tố đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội: Tuy bị cáo bị hạn chế khả năng nhận thức và khả năng điều khiển hành vi dân sự nhưng có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, đủ nhận thức để biết việc sử dụng xe mô tô là nguồn nguy hiểm cao độ, tuy không có giấy phép lái xe nhưng vẫn điều khiển xe mô tô dung tích 124cm³ chở theo 01 người lưu thông trên đường, không tuân thủ đúng quy định pháp luật về giao thông, đi sai làn đường dẫn đến gây tai nạn, hậu quả làm cho ông Lê Hữu C chết. Mặc dù bị cáo không mong muốn hậu quả xảy ra nhưng hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến tính mạng của người khác được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự an toàn giao thông tại địa phương nên bị cáo phải chịu trách nhiệm về hậu quả đã xảy ra. Vì vậy cần xét xử bị cáo với mức án tương xứng với hành vi phạm tội bị cáo đã gây ra.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã tích cực tác động gia đình bồi thường một phần thiệt hại; khi phạm tội, bị cáo bị hạn chế khả năng nhận thức và khả năng điều khiển hành vi; đại diện bị hại cũng xin giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo nên cần áp dụng các điểm b, s, q Khoản 1, Khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

Bị cáo phạm tội có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, q, s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, vì vậy Hội đồng xét xử quyết định áp dụng Điều 54 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt và xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà cần áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách cũng đủ có tác dụng để răn đe, giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt, có ích cho xã hội và cũng thể hiện chính sách nhân đạo, sự độ lượng khoan hồng của pháp luật đối với bị cáo.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra mẹ bị cáo và người bào chữa của bị cáo đã thay mặt bồi thường cho gia đình bị hại 55.000.000đ tiền thiệt hại về sức khỏe từ khi ông Cam bị tai nạn giao thông đến khi ông Cam chết. Tại phiên tòa, đại diện bị hại và bị cáo, người bào chữa của bị cáo thống nhất không tranh chấp gì về số

tiền này. Về số tiền chi phí mai táng, đại diện bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường. Đại diện bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền tổn thất về tinh thần cho gia đình mình gồm những người thuộc hàng thừa kế thứ nhất của ông Lê Hữu C là 234.000.000đ (100 tháng lương cơ sở), bị cáo và người bào chữa cho bị cáo cũng thống nhất và không có ý kiến gì về mức đề nghị bồi thường này của đại diện bị hại nên cần buộc bị cáo bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 234.000.000đ.

[6] Về vật chứng của vụ án: quá trình điều tra, cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Đơn Dương tạm giữ 01 xe mô tô 65M1-7791, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô và 01 giấy phép lái xe hạng A1 mang tên Lê Hữu C đã trả lại cho đại diện bị hại là **Lê Thị Như Q**; 01 xe mô tô biển kiểm soát 54L5-9283, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô mang tên Võ Thị Mỹ Phượng trả lại cho Trần Lương Thế Q. Sau khi nhận lại tài sản, các chủ sở hữu không có yêu cầu gì nên không đề cập đến.

Đối với 01 USB màu đen, dung lượng 4GB bên trong có đoạn video ghi lại diễn biến vụ tai nạn giao thông ngày 08/7/2023 đã đưa vào hồ sơ vụ án để lưu nên không đề cập đến.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Trần Lương Thế Q phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s, q Khoản 1, Khoản 2 Điều 51; Điều 65; Điều 54 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Trần Lương Thế Q.

Xử phạt bị cáo Trần Lương Thế Q 24 (hai mươi bốn) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 48 tháng tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Trần Lương Thế Q cho UBND thị trấn D’ran, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng nơi bị cáo cư trú để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với UBND thị trấn D’ran, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng trong việc giám sát và giáo dục bị cáo Trần Lương Thế Q. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật Thi hành án hình sự.

2. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự năm 2015; các Điều 274, 275, 357, 591 Bộ luật dân sự, buộc bị cáo phải bồi thường cho gia đình người bị hại (những người thuộc hàng thừa kế thứ nhất của ông Lê Hữu C) số tiền tổn thất về tinh thần là 234.000.000đ (hai trăm ba mươi tư triệu đồng).

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án nếu người phải thi hành chưa thanh toán hết số tiền trên thì còn phải trả khoản tiền lãi theo mức lãi quy định tại Điều 357 Bộ luật dân sự tương ứng với thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán.

3. Về án phí: Áp dụng điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 147 của bộ luật tố tụng dân sự năm 2015, Điều 23, 26 Nghị quyết số

326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của ủy ban thường vụ quốc hội buộc bị cáo Trần Lương Thế Q phải chịu 200.000 đồng (*hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm và 11.700.000 đồng (*mười một triệu bảy trăm nghìn đồng*) án phí dân sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo đối với bản án: Bị cáo, người đại diện bị hại được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án riêng những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền làm đơn kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết hợp lệ để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- Tòa án ND tỉnh Lâm Đồng ⁽²⁾
- VKSND tỉnh Lâm Đồng ⁽¹⁾
- VKSND huyện Đơn Dương ⁽¹⁾
- Sở tư pháp tỉnh Lâm Đồng ⁽¹⁾
- Công an huyện Đơn Dương ⁽¹⁾
- Chi cục THA dân sự Đơn Dương ⁽¹⁾
- Bị cáo ⁽³⁾
- Người bào chữa cho bị cáo ⁽¹⁾
- Đại diện người bị hại ⁽¹⁾
- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan ⁽³⁾
- Lưu hồ sơ ⁽¹⁾.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Đình Anh Vũ